




教/育/部/语/文/新/课/标/推/荐/书/目

GE LIN TONG HUA

格林童话

杨敬敬◎编



 中国纺织出版社




教/育/部/语/文/新/课/标/推/荐/书/目

GE LIN TONG HUA

格林童话

杨敬敬◎编



 中国纺织出版社



内 容 提 要

全世界小朋友几乎都知道白雪公主、灰姑娘、青蛙王子，这些童话人物和他们的故事都被收录在《格林童话》里。经过改编的本书同样会给孩子们呈现一个美丽、奇妙的童话世界，其中既有魔幻故事，又有贴近生活的故事。这些故事能带给孩子们快乐，同时让他们学会辨别现实生活中的正义与邪恶、诚实与虚伪、勤劳与懒惰、善良与丑恶，既可以充分感受童话的魅力，又能够从中学会为人处世的道理。



图书在版编目(CIP)数据

格林童话：彩绘注音版 / 杨敬敬编. -- 北京：中国纺织出版社，2015.10

ISBN 978-7-5180-1397-5

I . ①格… II . ①杨… III . ①汉语拼音—儿童读物
IV . ①H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 032727 号

策划编辑：匡 科 责任编辑：胡 蓉
特约编辑：马凤玲 责任印制：储志伟

中国纺织出版社出版发行
地址：北京市朝阳区百子湾东里A407号楼 邮政编码：100124
销售电话：010—67004422 传真：010—87155801
http://www.c-textilep.com
E-mail: faxing@c-textilep.com
中国纺织出版社天猫旗舰店
官方微博 <http://weibo.com/2119887771>
北京世纪雨田印刷有限公司印刷 各地新华书店经销
2015年10月第1版第1次印刷
开本：710×1000 1/24 印张：10
字数：123千字 定价：25.00元

凡购本书，如有缺页、倒页、脱页，由本社图书营销中心调换





写在前面的话

格林童话既是经过岁月的磨砺而沉淀下来的文学精华，同时也蕴涵着为人处世的道理和宝贵的人生经验，是人类思想和智慧的结晶。童年是人生中最天真烂漫、最美好珍贵的时光，阅读这一世界经典童话无疑是童年最美妙的人生体验。

本书精选格林童话中的名篇，可以称得上是精品中的精品。书中有精彩的魔幻故事，如《白雪公主》《青蛙王子》，有人和动物的故事，如《小红帽》《猫和老鼠做朋友》，还有贴近生活的故事，如《聪明的小裁缝》《老鼠、小鸟和香肠》等。这些童话在带给孩子们快乐的同时，也让他们学会辨别现实生活中的正义与邪恶、诚实与虚伪、勤劳与懒惰、善良与丑恶，懂得为人处世的道理。孩子们可以从中充分感受到童话的魅力。



生动有趣的情节，简洁流畅的语言，精美动人的插图，为小朋友呈现一个美丽、奇妙的童话世界。拓展性小栏目“智慧果”用浅显的语言让小朋友懂得一些做人和做事的道理；各种小练习则有助于培养孩子们善于思考的习惯，而不是单单着迷于故事情节。

相信小朋友在愉快的阅读中，能够增长知识，提高语言表达能力，让自己的童年充满温馨，色彩斑斓。

亲爱的小朋友，你想揭开牧鹅姑娘的神秘面纱吗？你想结识聪明机智的小裁缝吗？你想知道睡美人沉睡百年之后是怎样苏醒的吗？那就到充满奇幻的格林童话王国里看一看吧，小红帽和青蛙王子正在向你招手呢！

编者


2015年2月



目 录

- 1 青蛙王子
- 11 小红帽
- 19 睡美人
- 26 狼和七只小羊
- 34 老鼠、香肠和小鸟
- 40 不来梅的音乐家
- 47 大拇指
- 56 白雪公主



- 
- 64 灰姑娘
- 72 穿靴子的猫
- 80 渔夫和他的妻子
- 89 聪明的小裁缝
- 96 侏儒妖
- 102 三种语言
- 109 魔鬼的三根金发
- 119 真正的新娘
- 127 魔草
- 137 土地神
- 145 傻大胆学害怕
- 155 贪婪的狼和聪明的狐狸

- 162 魔鬼的邈邈兄弟
- 168 蓝灯
- 176 生命之水
- 186 千皮兽
- 194 没有手的姑娘
- 204 一只眼、两只眼和三只眼
- 213 水晶棺材
- 222 十二个跳舞的公主
- 229 参考答案
- 233 参考文献



青蛙王子

cóng qián yǒu gè guó wáng tā yǒu hǎo jǐ gè nǚ ér gè gè dōu
从前，有个国王，他有好几个女儿，个个都
zhǎng de fēi cháng měi lì yóu qí shì xiǎo nǚ ér měi de jiù xiàng xiān nǚ
长得非常美丽，尤其是小女儿，美得就像仙女
yì bān
一般。

guó wáng de gōng diàn fù jìn yǒu yí piàn dà sēn lín sēn lín zhōng de yí
国王的宫殿附近有一片大森林，森林中的一
kē lǎo pú tí shù xià yǒu yí kǒu jǐng xiǎo gōng zhǔ cháng cháng bào zhe jīn qiú pǎo
棵老菩提树下有一口井，小公主常常抱着金球跑
dào zhè lǐ wán shuǎ
到这里玩耍。

bù qiǎo de shì yǒu yí cì xiǎo gōng zhǔ bù xiǎo xīn bǎ jīn qiú diào dào
不巧的是，有一次，小公主不小心把金球掉到
le jǐng lǐ tā shāng xīn jí le dùn shí dà kū qǐ lái
了井里。她伤心极了，顿时大哭起来。

tū rán xiǎo gōng zhǔ tīng jiàn sì hū yǒu rén zài jiào tā xiǎo gōng zhǔ
突然，小公主听见似乎有人在叫她：“小公主

nǐ zěn me kū le shuí qī fu nǐ le xiǎo gōng zhǔ sì chù zhāng wàng xiǎng
你怎么哭了?谁欺负你了?”小公主四处张望想

kàn kan shì shuí zài hé tā shuō huà ò yuán lái shì yì zhī qīng wā zhèng shēn
看看是谁在和她说话,哦!原来是一只青蛙正伸

cháng bó zi kàn zhe tā ne
长脖子看着她呢。

“唉,” xiǎo gōng zhǔ tàn le kǒu qì shuō wǒ bù xiǎo xīn bǎ
“唉,”小公主叹了口气说,“我不小心把

xīn ài de jīn qiú diào dào jǐng lǐ le zhè kě zěn me
心爱的金球掉到井里了,这可怎么

bàn ne
办呢?”

hǎo la bié kū la qīng wā huí dá
“好啦,别哭啦,”青蛙回答

shuō wǒ yǒu bàn fǎ bāng nǐ bǎ jīn qiú lāo
说,“我有办法帮你把金球捞

chū lái kě shì nǐ zěn me bào dá wǒ ne
出来,可是你怎么报答我呢?”



xiǎo gōng zhǔ huí dá shuō wǒ de yī fu zhēn zhū bǎo shí shèn zhì wǒ tóu
小公主回答说：“我的衣服、珍珠、宝石、甚至我头

shàng de jīn guān dōu kě yǐ gěi nǐ
上的金冠，都可以给你。”

qīng wā yáo yáo tóu shuō zhè xiē wǒ dōu bù xiǎng yào wǒ zhǐ xiǎng hé
青蛙摇摇头说：“这些我都不想要，我只想和

nǐ zuò péng you wǒ men yì qǐ zuò yóu xì yì qǐ chī fàn wǎn shàng yì qǐ
你做朋友，我们一起做游戏，一起吃饭，晚上一起

shuì zài nǐ de xiǎo chuáng shàng rú guǒ zhè xiē nǐ dōu dā ying wǒ mǎ shàng jiù
睡在你的小床上，如果这些你都答应，我马上就

kě yǐ bǎ jīn qiú lāo shàng lái
可以把金球捞上来。”

wèi le néng zhǎo huí jīn qiú xiǎo gōng zhǔ xiǎng dōu
为了能找回金球，小公主想都

méi xiǎng jiù dā ying le bié kàn
没想就答应了。别看

tā biǎo miàn dā ying le xīn lǐ
她表面答应了，心里

què dí gu gū qi lai chǒu
却嘀咕起来：“丑

qīng wā nǐ zěn me pèi hé
青蛙，你怎么配和

wǒ zuò péng you ne
我做朋友呢！”



qīng wā hěn gāo xìng yì tóu zhā jìn shuǐ lǐ bù yí huìr jiù bào zhe
青蛙很高兴，一头扎进水里，不一会儿，就抱着

jīn qiú shàng lái le 。 xiǎo gōng zhǔ duó guò qīng wā shǒu lǐ de jīn qiú sā tuǐ
金球上来了。小公主夺过青蛙手里的金球，撒腿

jiù pǎo 。
就跑。

gōng zhǔ děng deng wǒ ya qīng wā jí de dà jiào
“公主等等我呀！”青蛙急得大叫。

jǐn guǎn qīng wā chě zhe sǎng zi pīn mìng hǎn kě shì
尽管青蛙扯着嗓子拼命喊，可是

yì diǎnr yòng yě méi yǒu xiǎo gōng zhǔ gēn
一点儿用也没有。小公主根

běn bù lǐ cǎi zhǐ gù zì jǐ pǎo huí
本不理睬，只顾自己跑回

jiā qù le 。
家去了。

dì èr tiān xiǎo gōng zhǔ gēn
第二天小公主跟

guó wáng yòng cān de shí hou tū
国王用餐的时候，突

rán tīng jiàn yǒu rén yì biān qiāo
然听见有人一边敲

mén yì biān dà shēng rāng rang
门一边大声嚷嚷：

xiǎo gōng zhǔ kuài kāi mén na
“小公主，快开门哪！”

tīng dào hǎn shēng xiǎo gōng zhǔ jí
听到喊声，小公主急



máng pǎo dào mén kǒu , dǎ kāi mén yí kàn , yuán lái shì nà zhī qīng wā zhèng dūn
忙跑到门口，打开门一看，原来是那只青蛙正蹲

zài mén qián 。 xiǎo gōng zhǔ xià le yí tiào měng de bǎ mén guān shàng , jí máng
在门前。小公主吓了一跳，猛地把门关上，急忙

huí dào zuò wèi shàng 。
回到座位上。

guó wáng fā xiàn xiǎo gōng zhǔ yí fù xīn huāng yì luàn de yàng zi , jiù wèn
国王发现小公主一副心慌意乱的样子，就问

tā : “ hái zi , nǐ zěn me xià chéng zhè ge yàng zi ? gāi bú shì mén wài yǒu
她：“孩子，你怎么吓成这个样子？该不是门外有

shén me guài wu yào bǎ nǐ zhuā zǒu ba
什么怪物要把你抓走吧？”

“ è , bù , bú shì , ” xiǎo gōng zhǔ huāng máng jiě shì shuō , “ shì yī
“哦，不，不是，”小公主慌忙解释说，“是一
zhī tǎo yàn de qīng wā 。 ”
只讨厌的青蛙。”

“ shǎ hái zi , qīng wā yǒu shén me hǎo pà de ? ” guó wáng gèng shì
“傻孩子，青蛙有什么好害怕的？”国王更是

bù jiě de wèn dào 。 gōng zhǔ zhǐ hǎo bǎ zuó tiān fā shēng de shì gào su le guó
不解地问道。公主只好把昨天发生的事情告诉了国

wáng 。 guó wáng tīng le zhī hòu , duì xiǎo gōng zhǔ shuō : “ nǐ dā yīng bié rén de
王。国王听了之后，对小公主说：“你答应别人的

shì jiù yí dìng yào zuò dào , kuài qù kāi mén ba 。 ”
事就一定要做到，快去开门吧。”

xiǎo gōng zhǔ wú nài de bǎ mén dǎ kāi , qīng wā bèng bèng tiào tiào de jìn
小公主无奈地把门打开，青蛙蹦蹦跳跳地进

le mén , gēn zhe xiǎo gōng zhǔ lái dào zuò wèi qián , dà shēng jiào dào : “ ràng wǒ
了门，跟着小公主来到座位前，大声叫道：“让我

zuò zài yǐ zi shàng xiǎo gōng zhǔ qǐ chū bù lǐ tā zhí dào guó wáng mìng
坐在椅子上。”小公主起初不理它，直到国王命

lìng tā zhè me zuò tā cái bǎ tā dài dào yǐ zi shàng
令她这么做，她才把它带到椅子上。

qīng wā bèi fàng zài le yǐ zi shàng kě xīn lǐ bú tài gāo xìng tā xiǎng
青蛙被放在了椅子上，可心里不太高兴，它想

dào zhuō zi shàng qù shàng le zhuō zi zhī hòu yòu shuō bǎ nǐ de xiǎo jīn
到桌子上去。上了桌子之后又说：“把你的小金

dié zi tuī guò lái yì diǎnr wǒ men yì kuài chī xiǎo gōng zhǔ hěn bù qíng
碟子推过来一点儿，我们一块吃。”小公主很不情



yuàn kě tā hái shì bǎ jīn dié zi tuī guò qù qīng wā chī de jīn jīn yǒu
愿，可她还是把金碟子推过去。青蛙吃得津津有味有

wèi kě xiǎo gōng zhǔ què yì diǎnr wèi kǒu dōu méi yǒu
味，可小公主却一点儿胃口都没有。

qīng wā chī bǎo le pāi zhe yuán yuán de dù pí shuō wǒ chī bǎo
青蛙吃饱了，拍着圆圆的肚皮，说：“我吃饱
le xiàn zài yǒu diǎn lèi le bǎ wǒ bào dào nǐ de chuáng shàng qù zán men
了，现在有点累了，把我抱到你的床上去，咱们
yì qǐ shuì jiào 。 ”
一起睡觉。”

xiǎo gōng zhǔ yì tīng tā yào zài zì jǐ zhěng jié piào liang de xiǎo chuáng
小公主一听它要在自己整洁漂亮的小床
shàng shuì jiào jiù kū le qǐ lái zhè shí hou guó wáng duì xiǎo gōng zhǔ
上睡觉，就哭了起来。这时候，国王对小公主
shuō zài nǐ kùn nán de shí hou qīng wā bāng zhù guò nǐ nǐ bù yīng gāi
说：“在你困难的时候青蛙帮助过你，你不应该
qiáo bù qǐ tā 。 ”
瞧不起它。”

xiǎo gōng zhǔ zhǐ hǎo yòng liǎng zhī shǒu niē zhe qīng wā bǎ tā fàng zài wò shì
小公主只好用两只手捏着青蛙把它放在卧室
de yí gè jiǎo luò lǐ tā gāng zài chuáng shàng tǎng xià qīng wā jiù pá dào
的一个角落里。她刚在床上躺下，青蛙就爬到
chuáng biān duì tā shuō wǒ yě xiǎng zài chuáng shàng shuì jiào bǎ wǒ bào shàng
床边对她说：“我也想在床上睡觉。把我抱上
lái yào bù rán wǒ jiù gào su nǐ bà ba
来，要不然我就告诉你爸爸。”

xiǎo gōng zhǔ qì jí le yì bǎ zhuā qǐ qīng wā cháo dì shàng shǐ jìn r
小公主气极了，一把抓起青蛙，朝地上使劲儿

shuāi qù dà shēng shuō dào zǒu kāi tǎo yàn guǐ
摔去，大声说道：“走开，讨厌鬼！”

qīng wā yí luò dì jìng biàn chéng le yí wèi yīng jùn de wáng zǐ tā gào
青蛙一落地，竟变成了一位英俊的王子。他告

su xiǎo gōng zhǔ tā bèi yí gè hěn dú de wū pó shī le mó fǎ chú le xiǎo
诉小公主，他被一个狠毒的巫婆施了魔法，除了小

gōng zhǔ yǐ wài shuí yě bù néng bǎ tā cóng shuǐ jǐng lǐ jiě jiù chū lái
公主以外，谁也不能把他从水井里解救出来。



yú shì zūn guó wáng de zhǐ yì tā chéng le xiǎo gōng zhǔ de bàn lǚ
于是，遵国王的旨意，他成了小公主的伴侣，

dì èr tiān tā men jiāng yí dào fǎn huí tā de wáng guó dì èr tiān zǎo shang
第二天，他们将一道返回他的王国。第二天早上，
yí liàng dà mǎ chē yǐ jīng tíng zài le mén qián chē hòu bian zhàn zhe wáng zǐ de
一辆大马车已经停在了门前，车后边站着王子的
zhōng shí pú rén hēng lì
忠实仆人——亨利。

zì cóng wáng zǐ bèi biàn chéng yì zhī qīng wā zhī hòu hēng lì shāng xīn jí
自从王子被变成一只青蛙之后，亨利伤心极
le wèi le bú ràng zì jǐ de xīn yīn wèi bēi shāng ér pò suì tā zài xiōng
了，为了不让自己的心因为悲伤而破碎，他在胸
kǒu tào shàng le sān gè tiě gū
口套上了三个铁箍。

hēng lì fú zhe wáng zǐ hé gōng zhǔ shàng le chē tā men gāng zǒu le bù
亨利扶着王子和公主上了车，他们刚走了不
yuǎn tū rán tīng jiàn pā de yì shēng hǎo xiàng shén me dōng xi duàn le
远，突然听见“啪”的一声，好像什么东西断了。

wáng zǐ jí máng wèn hēng lì chē zi nǎ lǐ duàn le ma
王子急忙问：“亨利，车子哪里断了吗？”

hēng lì lián máng jiě shì shuō bú shì bú shì shì wǒ xiōng kǒu de
亨利连忙解释说：“不是，不是，是我胸口的
tiě gū duàn le
铁箍断了。”

yí lù shang zhè xiǎng shēng xiǎng le yí cì yòu yí cì yīn wèi hēng lì
一路上，这响声响了一次又一次，因为亨利